

ORGANISATION MONDIALE DU COMMERCE

N° _____

G/SECRET/HS96/29

23 octobre 1996

Original: espagnol

MODIFICATIONS APORTEES AU SYSTEME HARMONISE EN 1996

Communication de documentation

Liste XCI - Paraguay

La Mission permanente du Paraguay a fait parvenir au Secrétariat la communication ci-après, datée du 30 septembre 1996.

J'ai l'honneur de vous remettre sous ce pli la documentation nécessaire pour l'introduction des modifications du Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises entrées en vigueur le 1er janvier 1996 (SH 1996), conformément à la Décision du Conseil du GATT du 8 octobre 1991 établissant les procédures de mise en application des modifications apportées au Système harmonisé (IBDD, S39/339) et aux Décisions du Conseil général du 13 décembre 1995 (WT/L/124) et du 18 juillet 1996 (WT/L/173).

La liste ci-jointe contient les renseignements suivants:

Colonne intitulée **Emni SA**

Dans cette colonne, sont signalées par XX les positions tarifaires qui ont été modifiées en raison de la mise en application du SH 1996.

Colonne intitulée **Lista XCI Paraguay en el GATT**

Sont indiquées dans cette colonne les positions tarifaires de la Liste XCI - Paraguay annexée au Protocole d'accession du Paraguay au GATT, qui est analogue à la Liste XCI - Paraguay annexée au Protocole de Marrakech annexé à l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce de 1994.

Colonne intitulée **NCM-incluida la Versión 1996 del SA**

Sont indiquées dans cette colonne les positions tarifaires de la Nomenclature commune du MERCOSUR (NCM), que le Paraguay utilise actuellement et dans laquelle ont été incorporées les modifications résultant du SH 1996.

Colonne intitulée **DESCRIPCION**

Cette colonne contient la désignation des produits.

Colonne intitulée **AA %**

Sont indiquées dans cette colonne les droits appliqués par le Paraguay jusqu'au 31 décembre 1994, avant l'entrée en vigueur du Tarif extérieur commun du MERCOSUR (1er janvier 1995).

./.

Colonne intitulée **AC %**

Sont indiqués dans cette colonne les taux consolidés dans la Liste XCI - Paraguay.

Colonne intitulée **AEC %**

Sont indiqués dans cette colonne les taux de droit en vigueur du Tarif extérieur commun du MERCOSUR (Arancel Externo Común - AEC).

Colonne intitulée **Inc. OMC**

Dans cette colonne, sont signalées par X les positions pour lesquelles le taux consolidé (AC %) est inférieur au taux du Tarif extérieur commun du MERCOSUR (AEC %).

En ce qui concerne les produits pour lesquels le taux consolidé est inférieur au taux du Tarif extérieur commun du MERCOSUR, le taux envisagé ("tipo consolidado del derecho") est celui de l'AEC. Il convient de souligner que, dans ces cas, le taux final qui sera consolidé pourra être différent, en fonction des négociations menées au titre de l'article XXIV:6 et de la Clause d'habilitation. Il y a également lieu de signaler que l'introduction des modifications du Système harmonisé de désignation et de codification des marchandises en vigueur depuis le 1er janvier 1996 n'a entraîné aucun manquement aux obligations que le Paraguay a contractées dans le cadre de l'OMC.

Colonne intitulée **Derecho de Primer Negociador**

Sont indiqués dans cette colonne les Membres de l'OMC qui ont un droit de négociateur primitif pour tel ou tel produit.

Colonne intitulée **Importaciones US\$ FOB 1992-1994**

Cette colonne contient des renseignements statistiques sur la moyenne des importations effectuées par le Paraguay entre 1992 et 1994 (valeur f.a.b.).

Les renseignements ci-joints figurent aussi en partie dans le document WT/COMTD/1/Add.5 du 20 septembre 1995, qui indique les modifications des taux consolidés envisagées par les membres du MERCOSUR (Argentine, Brésil, Paraguay et Uruguay).

Au cas où un Membre de l'OMC en exprimerait le désir, le Paraguay, conjointement avec les autres membres du MERCOSUR, est disposé à engager des consultations conformément aux dispositions pertinentes de l'article XXIV:6 et de la Clause d'habilitation pour examiner les modifications résultant de l'AEC et du SH 1996 ainsi que le maintien du niveau général des concessions.

Si aucune objection n'est notifiée au Secrétariat dans un délai de 90 jours à compter de la date du présent document, les modifications de la Liste XCI - Paraguay seront considérées comme approuvées et seront officiellement certifiées.

Des exemplaires de la documentation (en espagnol seulement) peuvent être obtenus auprès de la Division de l'accès aux marchés (Mme Hudry, bureau n° 3142).